



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
18 September 2008
Russian
Original: English/French

Шестьдесят третья сессия
Пункт 91(w) предварительной повестки дня*
Всеобщее и полное разоружение

Меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности

Доклад Генерального секретаря

Добавление**

Содержание

	<i>Стр.</i>
II. Ответы, полученные от правительств	2
Бангладеш	2
Франция (от имени Европейского союза)	2

* A/63/150 и Согг.1.

** Настоящая информация была получена после представления основного доклада.



II. Ответы, полученные от правительств

Бангладеш

[Подлинный текст на английском языке]
[25 августа 2008 года]

Гонка вооружений в космосе стала бы угрозой международному миру и безопасности. Бангладеш не поддерживает размещение оружия в космосе и подчеркивает, что предотвращение гонки вооружений в космосе, включая запрет на размещение или применение оружия в космосе, является принципиально важным для устранения угроз миру и безопасности. У человечества есть общий интерес в деле изучения и использования космоса в мирных целях. Необходимо наладить сотрудничество как таковое между государствами-членами в космической деятельности. Государства-члены, активно работающие в космосе, должны распространить гарантии безопасности на тех, кто не имеет космических программ. Следует создать механизм, позволяющий государствам-членам получать выгоды от мирного использования космической деятельности, осуществляемой по линии действующих и будущих космических программ.

Франция (от имени Европейского союза)

[Подлинный текст на французском языке]
[15 сентября 2008 года]

Предложение Европейского союза по международным мерам по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности в целях поддержания международного мира и безопасности, поощрения международного сотрудничества и предотвращения гонки вооружений в космосе

Введение

1. Космическая деятельность занимает все более важное место в экономическом и промышленном развитии государств, а также в деле обеспечения безопасности. Кроме того, Европейский союз твердо привержен обеспечению того, чтобы космическое пространство позволяло осуществлять космическую деятельность в мирных целях на благо всех.
2. Европейский союз полностью разделяет цели резолюции 62/43 Генеральной Ассамблеи и считает принципиально важным создание климата мира и безопасности, необходимого для продолжения изучения и использования космического пространства в мирных целях, а также международного сотрудничества в этой области и предотвращения гонки вооружений. Европейский союз уже неоднократно подтверждал, что, по его мнению, прагматические, конкретные и приемлемые для максимально большого числа государств меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности позволят значительно укрепить безопасность космической деятельности и будут отвечать вышеуказанным целям.

3. Европейский союз придает огромное значение соответствующим существующим договорам по космической деятельности, на которые следует опираться. Договор о космическом пространстве 1967 года, Соглашение о спасании космонавтов 1967 года, Конвенция о международной ответственности за ущерб, причиненный космическими объектами 1972 года, Конвенция о регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство 1972 года, Гаагский кодекс поведения и Договор о полном запрещении испытания ядерного оружия и принципы, касающиеся использования источников ядерной энергии в космосе, уже содержат целый ряд мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности.

4. Европейский союз проголосовал за резолюцию 62/43 так же, как и за резолюцию 61/75, в связи с которой он представил ответ 18 сентября 2007 года (см. A/62/114/Add.1). Та огромная поддержка, которую получила резолюция 62/43, подтверждает важность создания режима принятия мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия на основе, в частности, следующих принципов:

- свобода использования всеми космического пространства в мирных целях;
- обеспечение безопасности и неприкосновенности космических объектов, выведенных на орбиту;
- должный учет законных интересов безопасности и обороны государств.

5. Европейский союз приветствует работу, начатую председателем Комитета по использованию космического пространства в мирных целях Жераром Браше с целью гарантировать долгосрочную жизнеспособность космической деятельности. Европейский союз поддерживает эту инициативу. Затрагиваемые космической деятельностью государства-члены участвовали в совещании неофициальной рабочей группы, организованном Францией 7 и 8 февраля 2008 года. Неизменное участие большого числа государств, а также коммерческих операторов и международных организаций, занимающихся вопросами космоса, продемонстрировали тот интерес и важность, которую государства и участники космической деятельности придают поиску конкретных мер в целях укрепления безопасности космической деятельности. Обнадеживающие результаты этого совещания также продемонстрировали, что одним из оптимальных способов достижения этой цели является международное сотрудничество на основе обмена информацией и данными. Соответствующие государства — члены Европейского союза готовы участвовать в продолжении деятельности этой неофициальной группы, с тем чтобы содействовать разработке конкретных положений и передовой практики, отражающих меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия. Эта инициатива полностью соответствует и служит дополнением к проекту Европейского союза в отношении кодекса поведения, который касается космической деятельности и о котором говорится в общем ответе Европейского союза на резолюцию 61/75.

Кодекс поведения, касающийся космической деятельности

6. После нашего общего ответа на резолюцию 61/75, в котором Европейский союз заявил о том, что он хотел бы предложить кодекс поведения, который касается космических объектов и космической деятельности и который будет со-

ответствовать положениям этой резолюции, 27 государств — членов Европейского союза разработали на уровне экспертов проект текста кодекса поведения, касающегося космической деятельности.

7. Этот проект кодекса будет содержать основополагающие нормы, которые будут соблюдать все государства, ведущие космическую деятельность, и будет направлен на снижение риска столкновений и появления космического мусора, а также укрепление взаимопонимания между государствами и субъектами, ведущими космическую деятельность. В нем разработаны основные принципы и общие цели, изложенные Европейским союзом в его общем ответе, в частности:

- добиваться прогресса в вопросе присоединения и осуществления в отношении соответствующих режимов, регулирующих космическую деятельность;
- разработать руководство по передовой практике в целях укрепления безопасности космической деятельности;
- разработать меры, позволяющие углубить понимание и взаимное доверие между народами и другими субъектами космической деятельности и наладить общение между субъектами космической деятельности во избежание аварий и столкновений космических объектов;
- подтвердить добровольный характер такого кодекса.

8. Для того чтобы такой кодекс поведения реально применялся и способствовал укреплению безопасности космической деятельности и созданию климата доверия, позволяющего предотвратить гонку вооружений в космосе, он должен быть приемлем и применяться максимально большим числом государств. В этом духе Европейский союз хотел бы предложить свой проект в качестве вклада Европейского союза в разработку кодекса поведения, касающегося космической деятельности, обеспечивающего надежный доступ к космосу для всех, и хотел бы начать консультации с государствами, ведущими космическую деятельность, в целях разработки текста, приемлемого для как можно большего числа государств, и представления его компетентным международным инстанциям, занимающимся вопросами космоса.

9. Результатом этого процесса, который Европейский союз надеется оперативно начать, должна стать разработка кодекса поведения, открытого для присоединения всех государств на добровольной основе.